

Miejsce na nalepkę  
z kodem szkoły

# PRÓBNY EGZAMIN MATURALNY Z JĘZYKA FRANCUSKIEGO

ARKUSZ I

ROK 2004

## Arkusz I

**Czas pracy 120 minut**

### Instrukcja dla zdającego

1. Proszę sprawdzić, czy arkusz egzaminacyjny zawiera 12 stron. Ewentualny brak należy zgłosić przewodniczącemu zespołu nadzorującego egzamin.
2. Obok każdego zadania podana jest maksymalna liczba punktów, którą można uzyskać za jego poprawne rozwiązanie.
3. Za rozwiązanie wszystkich zadań można otrzymać łącznie 50 punktów.
4. Ocena końcowa dla poziomu podstawowego jest otrzymywana w wyniku pomnożenia przez 2 sumy punktów uzyskanych z tego arkusza.
5. Należy pisać czytelnie, tylko w kolorze niebieskim lub czarnym.
6. Oceniany jest tylko czystopis pracy pisemnej. Błędne zapisy należy wyraźnie przekreślić. Nie wolno używać korektora ani ołówka.

*Życzymy powodzenia!*

Uzyskane punkty		
nr zad.	maksymalna liczba punktów	liczba uzyskanych punktów
<b>Rozumienie ze sluchu</b>		
1.	5	
2.	5	
3.	5	
<b>Rozumienie tekstu czytanego</b>		
4.	7	
5.	5	
6.	8	
<b>Wypowiedź pisemna</b>		
7.	Inf. 1.	1
	Inf. 2.	1
	Inf. 3.	1
	Inf. 4.	1
	Popr. jęz.	1
8.	Inf. 1.	1
	Inf. 2.	1
	Inf. 3.	1
	Inf. 4.	1
	Forma	2
	Bog. jęz.	2
Popr. jęz.	2	
<b>Suma</b>	<b>50</b>	

(Wpisuje zdający przed rozpoczęciem pracy)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

**PESEL ZDAJĄCEGO**

## ROZUMIENIE ZE SŁUCHU

### Zadanie 1. (5 pkt)

Zapoznaj się ze zdaniem 1.1.-1.5. Usłyszysz dwukrotnie wywiad. Wybierz zakończenia zdań zgodne z treścią wysłuchanego tekstu. Wpisz w tabelę litery A., B., C. lub D., oznaczające wybrane zakończenia zdań.

Za każdą poprawną odpowiedź otrzymasz 1 punkt.

### LA JOURNÉE DE MARINE

1.1. Marine est

- A. collégienne.
- B. lycéenne.
- C. étudiante.
- D. professeur.

1.2. Marine prend le déjeuner

- A. toujours à la cantine.
- B. toujours au bar.
- C. à la cantine ou au bar.
- D. à la cantine ou à la maison.

1.3. Marine travaille

- A. tous les matins.
- B. le mercredi soir.
- C. tous les après-midi.
- D. le samedi après-midi.

1.4. L'après-midi, Marine

- A. fait les courses en ville.
- B. travaille à la maison.
- C. aide ses parents.
- D. passe le temps avec ses amis.

1.5. Le plus souvent, Marine prépare ses cours

- A. après le repas du soir.
- B. en fin d'après-midi.
- C. avant de partir à l'école.
- D. très tard dans la nuit.

1.1.	1.2.	1.3.	1.4.	1.5.

**Zadanie 2. (5 pkt)**

Zapoznaj się z wyrażeniami oznaczonymi literami A.-G. Usłyszysz dwukrotnie pięć komunikatów. Wskaż miejsca, w których można je usłyszeć, wybierając pięć z siedmiu wyrażen. Wpisz w tabelę odpowiadające im litery.

Za każdą poprawną odpowiedź otrzymasz 1 punkt.

<b>A.</b>	la salle de gymnastique
<b>B.</b>	le commissariat de police
<b>C.</b>	l'agence immobilière
<b>D.</b>	le cabinet médical
<b>E.</b>	l'avion
<b>F.</b>	l'agence de voyages
<b>G.</b>	le restaurant

<b>2.1.</b>	<b>2.2.</b>	<b>2.3.</b>	<b>2.4.</b>	<b>2.5.</b>

**Zadanie 3. (5 pkt)**

Zapoznaj się ze zdaniami 3.1.-3.5. Usłyszysz dwukrotnie tekst. Zaznacz znakiem X w tabeli, które zdania są zgodne z treścią wysłuchanego tekstu (V), a które niezgodne z jego treścią (F).

Za każdą poprawną odpowiedź otrzymasz 1 punkt.

**QUAND ZORRO ARRIVE...**

		<b>V</b>	<b>F</b>
<b>3.1.</b>	Les habitants d'une petite ville ont informé le journal des actions d'un homme masqué.		
<b>3.2.</b>	Un homme en noir a aidé quatre jeunes qui avaient perdu leur voiture.		
<b>3.3.</b>	Personne n'a eu l'occasion de remercier l'homme habillé de noir.		
<b>3.4.</b>	Un homme mystérieux est venu chez une femme pour lui rendre son portefeuille.		
<b>3.5.</b>	La propriétaire du portefeuille a proposé une récompense à l'homme en noir.		

## ROZUMIENIE TEKSTU CZYTANEGO

### Zadanie 4. (7 pkt)

Przeczytaj tekst i zaznacz znakiem X w tabeli, które ze zdań 4.1.-4.7. są zgodne z treścią tekstu (V), które niezgodne z jego treścią (F), a które nie dotyczą tekstu (?).

Za każdą poprawną odpowiedź otrzymasz 1 punkt.

#### C'EST UN HOMME À LA VOIX EXCEPTIONNELLE !

Garou est un grand brun aux yeux bleus. Il est né le 26 juin 1972 au Québec, sous le signe du Cancer. Il est toujours de bonne humeur et adore faire des blagues à ses amis. Il aime rencontrer des gens, aller à la pêche et se promener dans la nature. C'est à l'âge de 13 ans que ses copains l'ont appelé Garou : il était indiscipliné et il adorait vivre la nuit comme les loups-garous ! Et c'est toujours vrai. Il adore sortir quand il fait noir, et chanter les soirs de pleine lune...

C'est son père, musicien et chanteur amateur, qui lui a donné le goût pour la musique. Garou a reçu sa première guitare à l'âge de trois ans. A cinq ans, il prenait déjà des cours de piano. Le jeune Garou hésitait entre les études de psychologie et sa passion pour la musique. Il est monté pour la première fois sur scène quand il avait quinze ans, pour le spectacle de fin d'année de son lycée.

A dix-huit ans, il a commencé à chanter avec sa guitare dans les bars. Très vite, il a fondé son propre groupe qui a eu un grand succès et qui a fait le tour du Québec. Il a reçu des propositions pour faire un album solo, mais il a toujours refusé.

Pendant l'été 1998 Garou a rencontré Luc Plamondon. Luc Plamondon a entendu parler du groupe de Garou. Il est donc allé écouter le chanteur et l'a engagé pour jouer Quasimodo dans le music-hall « Notre-Dame de Paris ». C'était le début de la grande aventure. Garou a commencé la promotion de l'album de « Notre-Dame de Paris » avec la chanson « Belle ». En quelques mois, il est devenu une star. Il s'est fait connaître en France, en Belgique, en Suisse et au Québec. Après deux ans, il a décidé de se consacrer à la carrière solo. Son premier album, « Seul », est devenu disque d'or.

*D'après [www.france-jeunes.net](http://www.france-jeunes.net), juin 2004, [www.seulavecgarou.fr](http://www.seulavecgarou.fr), juin 2004*

		V	F	?
4.1.	Garou a beaucoup d'humour.			
4.2.	On l'a appelé Garou pour son amour de la nature.			
4.3.	Garou est devenu musicien grâce à son père.			
4.4.	Au lycée Garou était un bon élève.			
4.5.	Au début Garou préférait chanter avec son groupe.			
4.6.	Garou a cherché un contact avec Luc Plamondon.			
4.7.	Devenu star, Garou a choisi d'être soliste.			

### Zadanie 5. (5 pkt)

Przeczytaj tekst i z podanych dziesięciu zdań A.-J. wybierz i zaznacz znakiem X w tabeli pięć odpowiedzi na pytanie znajdujące się pod tekstem. Uwaga: jeśli zaznaczysz więcej niż pięć odpowiedzi, otrzymasz 0 punktów za zadanie.

Za każdą poprawną odpowiedź otrzymasz 1 punkt.

#### LES EXAMENS APPROCHENT - QUE FAIRE?

Les examens approchent et, avec eux, beaucoup de difficultés. Que faire ? Voici quelques conseils.

Tout d'abord, il faut savoir que le stress n'est pas toujours mauvais. C'est même un bon moteur mais... il ne peut pas devenir trop important, bien sûr. Quand il devient trop important, il faut réagir. Y a-t-il une piscine près de chez vous ? Allez-y deux fois par semaine. Le yoga vous dit quelque chose ? Alors, faites des exercices tous les jours. Et pourquoi ne pas faire des promenades à pied ou à vélo ?

Si vous voulez réussir à l'examen, choisissez ce que vous devez apprendre avant tout et faites votre emploi du temps. Travaillez, de préférence, l'après-midi. Vous pouvez aussi continuer le soir, mais... ne travaillez pas trop tard, quand même ! Et ne révisez pas à la dernière minute pour bien vous reposer avant l'examen.

N'oubliez pas qu'avant l'examen, il faut dormir six heures au minimum. Dormir moins ne servira à rien car, si vous êtes trop fatigué le jour de l'examen, vous ne pourrez pas réfléchir. Si vous avez des problèmes de sommeil, un bon verre de lait chaud ou une tasse de thé peuvent vous aider à vous endormir. N'utilisez jamais de médicaments !

Mangez du riz, des céréales, beaucoup de fruits et de légumes. Vous y trouverez beaucoup de substances qui sont nécessaires au bon fonctionnement de votre organisme. N'oubliez pas de boire : si possible, buvez du lait ou du jus de fruits et évitez le café.

Le matin de l'examen, levez-vous de bonne heure pour avoir assez de temps. Après une douche (pas trop chaude !), prenez calmement un bon petit déjeuner. Et... partez tranquillement à l'école.

Bonne chance !

*D'après LaLibre.be du 21 mai 2003*

#### QUE FAIRE POUR BIEN SE PRÉPARER AUX EXAMENS ?

<b>A.</b>	Ne pas penser à l'examen.	
<b>B.</b>	Faire régulièrement du sport.	
<b>C.</b>	Bien organiser le travail.	
<b>D.</b>	Participer activement aux cours.	
<b>E.</b>	Ne pas travailler le soir.	
<b>F.</b>	Dormir assez.	
<b>G.</b>	Etudier avec ses camarades.	
<b>H.</b>	Bien préparer ses repas.	
<b>I.</b>	Prendre beaucoup de notes.	
<b>J.</b>	Ne pas se dépêcher le jour de l'examen.	

### **Zadanie 6. (8 pkt)**

**Przeczytaj tekst i wybierz zgodne z jego treścią zakończenia zdań 6.1.-6.8. Wpisz w tabelę litery A., B., C. lub D., oznaczające wybrane zakończenia zdań.**

**Za każdą poprawną odpowiedź otrzymasz 1 punkt.**

#### HISTOIRE DE MILOU

Je me présente : Milou junior. C'est le nom que mon nouveau maître m'a donné il y a deux ans. Je crois que c'est le nom d'un chien policier, star de la bande dessinée et du cinéma. Avant, je m'appelais Loumi mais on ne m'appelle plus par ce nom. Je voudrais vous raconter mon histoire.

Ce n'est pas mon maître qui m'a adopté. C'est moi qui l'ai adopté! Mon ex-maître ne voulait plus de moi et il m'a abandonné. Un jour, quand je cherchais quelque chose à manger, j'ai vu de loin mon nouveau maître : il portait un chapeau et un imperméable. Il ressemblait à un des policiers que je voyais souvent sur les écrans de télé quand je me promenais dans les rues des grands magasins. Cela m'a plu tout de suite. Je l'ai suivi car je voulais lui montrer tous mes charmes. Mais il n'a pas réagi, il n'a rien compris de ce que je voulais lui dire. Le jour suivant, je l'attendais au même coin de la rue. Quand il m'a vu, il s'est arrêté, m'a caressé la tête et m'a parlé mais, quelle horreur, il parlait une langue que je ne comprenais pas. Je me suis caché et lui, il a continué son chemin en souriant. Le lendemain, je l'attendais de nouveau. Il est arrivé à l'heure, il tenait un petit paquet. Il m'a caressé la tête, il a ouvert le petit paquet. Oh ! Dieux des chiens, quelle odeur magique ! Un bifteck! Je l'ai regardé dans les yeux, il a commencé à me parler en français. Enfin ! J'ai mangé mon bifteck-cadeau pendant que lui m'attendait. Voilà le début de notre grand amour.

Nous habitons ensemble depuis deux ans. Quand c'est moi qui fais des bêtises, comme par exemple manger ses chaussures, il ne dit rien, il me regarde et moi, je sais tout de suite ce qu'il veut dire. Quand c'est lui qui fait des bêtises, par exemple il me parle dans la langue que je ne comprends pas, je le regarde, j'aboie doucement et tout rentre dans l'ordre. Mon meilleur ami, c'est Hector, le chat qui habite à côté. On se voit de temps en temps et on se raconte nos problèmes. Mon meilleur ennemi, c'est Koko, le perroquet de mon maître. Je préfère ne pas parler de lui...

Il y a des fois où je déteste vraiment mon maître. Je le déteste quand il amène sa copine pour le week-end. A vrai dire, je déteste aussi sa copine car elle, à son tour, amène sa chienne, elle parle dans une langue que je ne comprends pas du tout et appelle mon maître Tintin junior. Quel drôle de nom!

*D'après Canal Rêve, juin 2004*

**6.1.** Cette histoire est racontée par

- A.** un chien qui veut quitter sa maison.
- B.** un homme qui a adopté un chien.
- C.** un chien qui a trouvé une maison.
- D.** un homme qui ne veut plus de chien.

**6.2.** Milou, c'est le nom

- A.** de l'ancien maître.
- B.** d'un chien célèbre.
- C.** du nouveau maître.
- D.** du dieu des chiens.

**6.3.** Pendant la première rencontre, le maître

- A.** a parlé à Milou.
- B.** a eu peur de Milou.
- C.** a adopté Milou.
- D.** a plu à Milou.

- 6.4.** La deuxième fois,  
A. le maître a reconnu Milou.  
B. le maître n'a pas répondu à Milou.  
C. Milou a suivi le maître.  
D. Milou a changé de place.

- 6.5.** La troisième fois,  
A. Milou a reçu un cadeau.  
B. le maître a été en retard.  
C. Milou n'a rien compris.  
D. le maître n'a pas vu Milou.

- 6.6.** Maintenant Milou et son maître  
A. se connaissent mal.  
B. se disputent toujours.  
C. se séparent souvent.  
D. se comprennent bien.

- 6.7.** Hector et Milou  
A. ne tolèrent pas Koko.  
B. sont voisins et amis.  
C. se font des cadeaux.  
D. ne se parlent plus.

- 6.8.** Milou est mécontent quand le maître  
A. oublie de sortir avec lui.  
B. donne à manger au chat.  
C. invite sa copine et sa chienne.  
D. s'occupe de son perroquet.

6.1.	6.2.	6.3.	6.4.	6.5.	6.6.	6.7.	6.8.

## WYPOWIEDŹ PISEMNA

### Zadanie 7. (5 pkt)

Uczestniczysz w kursie językowym w Lyonie. Mieszkasz u zaprzyjaźnionej rodziny francuskiej. Chciałbyś/łabyś spotkać się po południu z koleżanką, która przyjechała do Lyonu i zadzwoniła do Ciebie z propozycją spotkania. Zostaw wiadomość, w której poinformujesz rodzinę o:

- przyczynie Twojej nieobecności,
- miejscu spotkania z koleżanką,
- Waszych planach na popołudnie,
- godzinie Twojego powrotu.

*W zadaniu nie jest określony limit słów. Oceniana jest umiejętność zwięzłego przekazu wszystkich informacji określonych w poleceniu (4 punkty) i poprawność językowa (1 punkt). Podpisz się jako XYZ.*

### BRUDNOPIS

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

### CZYSTOPIS

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....









